

ПРИЛОЖЕНИЕ 11

Предложение о создании Координационной комиссии,  
подписанное 11 мая 1994 года в Москве

[Подлинный текст на английском/русском языках]

1. Обе стороны в конфликте соглашаются создать Координационную комиссию для обсуждения практических вопросов, представляющих взаимный интерес (энергетика, транспорт, связь, экология и т. д.). Комиссия создается на переходный период до урегулирования конфликта.
2. Координационная комиссия будет работать в г. Сочи. На ее первом заседании, которое состоится 1 июля 1994 года, будет председательствовать представитель Российской Федерации. На последующих заседаниях председательствовать будут поочередно представители сторон в конфликте, если они не примут иного решения.
3. Обе стороны в конфликте соглашаются назначить в Координационную комиссию по четыре представителя по своему выбору. Стороны приглашают принять участие в работе Комиссии в качестве наблюдателей представителей Организации Объединенных Наций, Российской Федерации и Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе. При обсуждении вопросов, затрагивающих как интересы сторон в конфликте, так и территорию Российской Федерации, представители последней участвуют в работе Комиссии на правах делегации.
4. К первому заседанию Координационной комиссии стороны в конфликте подготовят предложения к программе ее работы, в том числе подлежащие обсуждению на первом заседании. Стороны в конфликте будут приветствовать готовность наблюдателей внести свои предложения к программе работы Комиссии.
5. При подготовке предложений к программе работы Координационной комиссии будут учитываться положения пунктов 3, 5 и 6 Меморандума о понимании между грузинской и абхазской сторонами от 1 декабря 1993 года (S/26875, добавление).
6. Координационная комиссия будет функционировать без ущерба для работы постоянного комитета, созданного в соответствии с Московским заявлением от 4 апреля 1994 года (S/1994/397, приложение I).
7. Обе стороны согласились, что все решения в Координационной комиссии будут приниматься на основе консенсуса делегаций.

/...

8. Участие в Координационной комиссии не будет ущемлять правовые позиции обеих сторон в конфликте в том, что касается будущего статуса Абхазии.

за Грузинскую сторону

за Абхазскую сторону

(Дж. ИОСЕЛИАНИ)

(С. ДЖИНДЖОЛИЯ)

В присутствии:

от Организации  
Объединенных Наций

от Российской  
Федерации

от Совещания по  
безопасности и  
сотрудничеству в Европе

(Э. БРУННЕР)

(Б. ПАСТУХОВ)

(В. МАННО)

-----